

Несмотря на то, что она много раз видела своё лицо, Сюэ Фан Фэй всё ещё не привыкла к нему.

На медном зеркале сбоку была трещина, отчего лицо, отражённое в зеркале, также имело треснувшее изображение. Лицо отражённой в зеркале девушки было искажено, но на вид ей было четырнадцать или пятнадцать лет, столько же, сколько и служанке Тун'эр, и она была поразительно худой.

Сюэ Фан Фэй вспоминала, что когда ей было четырнадцать или пятнадцать лет, у неё определённо не было этого желтоватого и болезненного вида. Если внимательно взглянуть на то, как выглядит дочь Ди главного помощника, следовало опасаться, что некоторые полагали, что всё же было бы лучше быть более низкого ранга вместо того, чтобы оказаться на её месте. Это лицо и её настоящее лицо первой красавицы в Яньцзине действительно не могли сравниться.

Однако, в конце концов, то лицо закончило очень плохо. Оказалось, что красивые женщины будут страдать от несчастной участи (1), точно так же, как она встретила свою кончину.

Ход мыслей Сюэ Фан Фэй устремился в далёкие дали. Она совершенно не ожидала, что всё ещё будет жива. Или, возможно, Фан Фэй следовало сказать, что она умерла, но потом вернулась к жизни? Но всё же было достаточно неплохо, что она смогла переродиться дочерью Ди главного помощника Цзяна в Яньцзине, Цзян Ли.

Цзян Юаньбай, как главный помощник и высокоуважаемый учитель императора, слепо следовал за нынешними придворными чиновниками. Цзян Юаньбай в настоящее время занимал верхнюю позицию, но не предпринимал решительных и мощных шагов. Напротив, он казался обыкновенным и всю свою работу выполнял профессионально. Из-за этого в центре императорского двора люди, казалось, хотели быть хорошими друзьями с ним; но никто не знал, каковы были теневые намерения этого человека.

Связи Цзян Юаньбая можно было найти по всему императорскому двору. Император Хун Сяо также относился к нему с чрезвычайным доверием. Однако Цзян Юаньбай действовал не слишком заметно. Сюэ Хуайюань однажды сказал, что внешне вести себя как обычный человек было на самом деле также типом поведения. Тем не менее не было никаких сомнений, Цзян Юаньбай был высокопоставленным чиновником. И Цзян Ли была также официальной дочерью уважаемой и известной семьи.

Хотя на самом деле ничего особенного в жизни этого почтенного главного помощника не было. Родная мать Цзян Ли происходила из богатой купеческой семьи в Яньчао, провинция Сяньян. Семья эта была чрезвычайно богата. Только на доходы от своего ювелирного магазина Хун Сян Лоу, расположенного в Яньчао, они могли открыть пятьдесят школ из шести школ философии. В то время Цзян Юаньбай ещё не был правительственным чиновником. После некоторого

размышления становилось ясно, что старый мастер быстро уладил брак молодой госпожи Е Чжэнь Чжэнь с Цзян Юаньбаем.

Через три года после свадьбы Е Чжэнь Чжэнь родила Цзян Ли. Кто бы мог подумать, что когда Цзян Ли был один год, Е Чжэнь Чжэнь заболела и скончается. Цзян Юаньбай тогда снова женился на дочери Ди Императорского Вице-цензора (2), Цзи Шужань. В первый же год после свадьбы Цзи Шужань родила Цзян Юяо. Цзян Ли было семь лет, когда Цзи Шужань забеременела вторым ребёнком. Во время пира с большим количеством гостей, в присутствии Фужэнь, Цзи Шужань упала с лестницы. У Цзи Шужань случился выкидыш; она потеряла сына, и её тело было повреждено. Она больше не могла иметь детей.

Цзян Юаньбай был очень зол. К счастью, Цзи Шужань попросила от имени Цзян Ли о снисхождении. Хотя её пощадили, Цзян Ли отправили в храм.

Тем не менее обвинение Цзян Ли в причинении вреда первой жене и убийстве брата не могло быть урегулировано просто отправкой её прочь. Когда речь заходит о второй Госпоже семьи Цзян, люди в Яньцзине также будут помнить её как порочную уже в таком молодом возрасте.

На самом деле, после смерти Е Чжэнь Чжэнь, боясь, что её мачеха будет плохо обращаться с Цзян Ли, семья Ю послала некоторых людей, чтобы вернуть Цзян Ли обратно в свою семью. Если бы она захотела, то могла бы поехать в Сяньян и жить с семьёй Ю. Даже не поднимая эту тему до семьи Цзян, Цзян Ли сама заявила, что она не готова. После того, как отказ повторился несколько раз с течением времени, семья перестала присылать людей.

Сюэ Фан Фэй также была осведомлена о праздных сплетнях столицы. Она просто не ожидала, что так называемая порочная и безжалостная дочь главного помощника на самом деле жила в этой сложной среде, особенно когда Цзян Юаньбай в настоящее время имел отличную репутацию, в то время как говорили, что сердце Цзи Шужаня было сострадательным, как у Будды. Тем не менее в отношении кончины Цзян Ли, она, казалось, ни в малейшей степени не беспокоилась.

Возможно, именно это они и планировали.

Попытка самоубийства Цзян Ли.

Первоначально, когда Е Чжэнь Чжэнь была ещё жива, отношения семьи Цзян с маркизом Нинъюань были довольно хорошими. Наследник Нинъюань родился первым, и по случайному совпадению он был старше Цзян Ли на один год. Е Чжэнь Чжэнь и маркиза подумали, почему бы не исправить помолвку, пока они были ещё молоды. Положение этих двух семей было вполне одинаковым, и обе они были опытными правительственными чиновниками. В будущем они смогут присматривать друг за другом.

Проистекая из устного пакта, Маркиз Нинъюань узнал только после того, как маркиза правильно написала брачный контракт, чтобы дать семье Цзян. Хотя Е Чжэнь Чжэнь немного колебалась, она также думала о возможности стать одной семьёй с маркизой через брак. У

маркизы было доброе сердце, имея такого рода свекровь, её дочь, безусловно, сможет жить спокойно и стабильно.

1. 漂亮 – лит. красивое лицо с бедной судьбой, идиома, означающая "красивые женщины страдают несчастными судьбами".

2. Vice imperial censor (副都察院) – цензура была надзорным органом, который отвечал непосредственно императору. Имперские цензоры расследовали деятельность придворных чиновников в целях предотвращения коррупции и незаконных сделок или действий. Отец Цзи Шужань, похоже, второй с самой высокой властью в цензуре.

<http://tl.rulate.ru/book/25475/729445>